LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
Transmis à Bureau Coordination

VVV. L.2216/1/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 12 juillet 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'émission aux Etats-Unis d'Amérique d'un emprunt d'un montant maximum de 15.500.000 dollars", a donné en sa séance du 18 juillet 1951 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 12e Juli 1951 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de uitgifte in de Verenigde Staten van Amerika van een lening groot ten hoogste $ 15.500.000", heeft ter zitting van 18 Juli 1951 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : M. SOMERHAUSEN, conseiller d'Etat, président,
de Heren : raadsheer van State, voorzitter,

F. LEPAGE, conseillers d'Etat
D. DECLEIRE, raadsheren van State

P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation
J. MERTENS, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) M. SOMERHAUSEN.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

Le 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De 1951.

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.